



	Application No.	Application Received on	Date on which copy was made ready	r cos pala (1w.)	Posting date to Delivery Desk	
-	442311	11/02/2019	11/02/2019		11/02/2019	
					-	

THE GAUHATI HIGH COURT (HIGH COURT OF ASSAM, NAGALAND, MIZORAM AND ARUNACHAL PRADESH)

Case No. : WP(C) 7320/2017

EDULAL CHANDRA PAUL S/O. LE RAJENDRA CHANDRA PAUL, VILL. ALISINGA, P.S. DHEKIAUJLI, DIST, SONTPUR, ASSAM.

VERSUS

1:THE UNION OF INDIA and 3 ORS.
REP. BY THE SECRETARY, MINISTRY OF HOME AFFAIRS, GOVT, OF INDIA,
NEW DELLII-01.

25THE STATE OF ASSAM
REP. BY THE COMM, and SECY, TO THE GOVT, OF ASSAM
HOME DEPTT.
DISPUR
GHY-06.

3:THE DY. COMMISSIONER SONITPUR DIST. SONITPUR ASSAM PIN-784001.

4:THE SUPDT. OF POLICE SONITPUR DIST. SONITPUR ASSAM PIN

Advocate for the Petitioner : MRJI SAIKIA

Advocate for the Respondent : GA, ASSAM





HON'BLE MR. JUSTICE ACHINTYA MALLA BUJOR BARUA HON'BLE MR. JUSTICE PRASANTA KUMAR DEKA

For the Petitioner

Mr. P Sundi

Advocate

For the Respondents

Ms. G Sarma (R-1)

Mr. A Kalita (R - 2 to 4)

Advocates

Date of Hearing

18.01.2019

Date of delivery of

Judgment and Order

18.01.2019

JUDGMENT & ORDER ::

(Prasanta Kumar Deka, J)

Heard Mr. P Sundi, learned counsel for the petitioner as well as Ms. G Sarma, learned counsel representing respondent no 1 and Mr. A Kalita, learned counsel representing respondent nos. 2 to 4

Member, Foreigners' Tribunal No. 9, Sonitpur at Dhekiajuli is put under challenge in this writ petition. Upon reference made by the Superintendent of Police (Border), Sonitpur expressing doubt about the nationality of the present petitioner Dulal Ch. Paul, the F.T.(9) Case No. 223/2017 was registered. On receipt of the notice, the petitioner entered appearance and filed his written statement taking the stand that Late Rajendra Ch. Paul, S/o Ramtanu Paul came along with his family members to India (Assam) from the district of Mymensingh of East Pakistan in the year 1965. Father of the petitioner along with his two brothers purchased the plot of land at village Alisinga under P.S. Dhekiajuli in the district of Sonitpur in the year 1965. The petitioner was brought up at village Alisinga and names of late Harendra Chandra Paul and Late Monindra Chandra Paul appeared in the Electoral Roll for the year 1993 under No. 72, Borsola LAC. The name of the petitioner was also recorded in the said voters' list of 1993 under No. 72, Borsola LAC. In the subsequent voters' lists of 1997, 2005, 2009 and 2016, the



R



name of the petitioner was recorded but with the remark 'D-Voter'. The petitioner adduced his evidence and exhibited the registered sale deed of the year 1965 as Ext. 1, Identity Card of a Cooperative Society as Ext. 2, family Identity Card as Ext. 3, land revenue paying receipt by Rajendra Chandra Paul and Harendra Chandra Paul etc. dated 21.09.1990 on behalf of Muniruddin of land covered by patta no. 164 as Ext. 4 Similarly. Ext. 5 is the land revenue paying receipt dated 01.08 2005 paid by Dulal Chandra Paul. Gauranga Paul on behalf of Muniruddin of land covered by patta No. 100 Panchayat certificate issued by the Secretary as Ext. 6, Gaonburah's certificate dated 17.05.2017 as Ext. 7 and the voters' list of the year 1993 showing the name of the present petitioner. The tribunal finally opined against present petitioner and while opining so, the tribunal observed as follows:-

"" Heard argument both the side. I have also seen the verification officer report. After careful perusal of the WS-Evidence as well as documents exhibited and relied upon by OP it is found that OP projected Rajendra Chandra Paul is his father. Due to insurgency in Bangaladesh family of OP shifted to India and father of OP along with his two brothers purchased a plot of land in the year 1965 at village- Alisinga, P/S- Dhekiajuli, Dist.-Darrang (Assam). Father of OP died about 20 years ago and his mother died about 18 years ago. OP admitted that during his life time his father not casted his vote. OP produced a copy of voter list for the year 1993 containing the name of Sri Dulal Paul S/o- Rajendra aged about 10 years and one Jyanada W.o. Rajendra aged about 60 years whom OP projected as his mather. In his evidence OP stated that he entered India along with his father at the age of his IN years. If that is so then his name along with the name of his mother should appeared in the voter list prior to 1993. But OP unable to produce any public record in India including voter list containing the name of his father, mother and also his name except only sale deed executed in the year 1965. OP stated that Rajendra Chandra Paul died about '90 years ago. Till date of his death his name not appeared any of the voter lists. Considering entire materials on record and also discussion made above it is appeared that ()P unable to produced any documents in this case to prove that either father of OP or OP ordinarily resided in Assam since 1965 to till 1993. Even though OP stated that he resided in the land purchased by his father but I have not seen any landed document produced by OP in this case relation to the land purchased by the father of OP. As per law to be a citizen of India he has to be ordinarily resided in India since date of his entry in India. But OP totally tailed to discharge his burden to prove that he is ordinarily resided in India since 1965 to 1993."

3. Mr. Sundi strenuously submits that the land document is the only linked document of the present petitioner with his father Late Rajendra Chandra Paul. In support of the said link there are other documents which show the name of the present petitioner as the son of Rajendra Chandra Paul. Countering the findings of the tribunal, Mr. Sundi further submits that



it is the registered sale deed executed in the year 1965 gives a direct link of the petitioner to his father whose name is recorded in the said sale deed to establish the fact that the entry of the father of the petitioner was in the year 1965 and since then he had resided at village Alisinga till his death. The land revenue paying receipts ought to have been taken into consideration by the tribunal in order to hold the continuity of the possession of the said land purchased in the year 1965 by the father of the petitioner and subsequent to death of his father by the petitioner. In addition to that, the name of the petitioner finds place in the voters' list of 1993 showing the continuity of the presence of the petitioner at village Alisinga. Accordingly, Mr. Sundi sought for setting aside of the impugned opinion.

- 4. Mr. Kalita. on the other hand, submits that the period from 1965 onwards till 1993 the petitioner failed to show any record in order to derive the benefit of the presence of both the father of the petitioner and the petitioner himself which naturally creates a doubt with regard to the presence of the petitioner in the Indian soil during that period from 1965 to 1993. The tribunal rightly decided the opinion which requires no interference by this court.
- 5. Considered the submission of the learned counsel. Perused the case records and the findings of the tribunal. It is the burden of the petitioner to show that he remained in possession of the said land since the year 1965 moreso, the petitioner deposed that while coming to India from the specified territory along with his father he was 18 years old. If the said fact is taken into consideration, the petitioner ought to have produced any valid certificate from the competent authority with regard their registration as immigrants. Absence of said particulars creates a doubt with respect to the entry of the petitioner from the specified territory in the year 1965. There is no voters' list in between the period 1965 and 1993 in order to show that the name of the petitioner was recorded in the voters' list during that period. The sale deed is a registered one wherein the name of the projected father of the petitioner is found to be recorded. But it is surprising to that since the year 1965 there was no mutation of the name of the petitioner with respect to the land so purchased. On scrutiny of the land revenue paying receipt, it is very much clear and specific that the land revenue was paid in the name of Muniruddin, the vendor of the projected father of the petitioner but with respect to Patta numbers other than the one recorded in the said sale deed. Without showing its continuity with respect to the original dag and patta numbers of the land purchased in the year 1965, it is difficult to hold the flow of title of the present

2

petitioner over the said land purportedly purchased in the year 1965. The land revenue paying receipts are of the year 1990 and 2005. The name of the petitioner is found to be recorded in the voters fist of 1993. This accordingly raises the preponderance of prophability of entry of the petitioner from a specified territory to India (Assam) only in the year 1990 and not in the year 1965. The appreciation of the evidence by the tribunal is proper and accordingly we do not find any merit in the submission of Mr. Sundi, learned counsel for the petitioner and we accordingly dismiss this writ petition. No costs

Send back the LCRs

SAT. Prasanta Kumar Deha. SAT. Achintya Malla Bujor Barua.

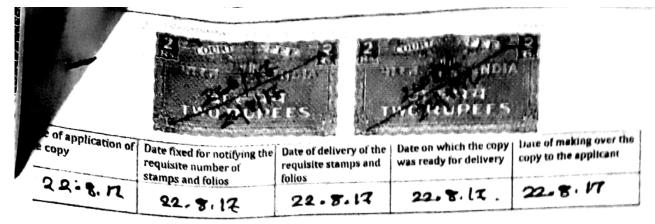
<u>JUDGE</u>

<u>JUDGE</u>

<u>JUDGE</u>

Comparing Assistant

Authorised U/S 76, Act 1, 1872



BEFORE THE MEMBER, FOREIGNERS' TRIBUNAL NO.9, SONITPUR AT DHÉKIAJULI

F.T (9) Case No.223/2017

Present

Sonit Saikia Member, Foreigners' Tribunal No.9 Sonitpur at Dhekiajuli

STATE OF ASSAM

Dulai Ch. Paul

S/o- Razendra Ch. Paul Village- Alisinga P/S. -Dhekiajuli Dist.-Sonitpur, Assam

P. Wari Date of Hearing

Appearance

...AGP for the State

... Advocate for the Opposite Party

...28/06/2017, 31/07/2017

...11/08/2017

FINAL - ORDER

- This case was originally forwarded by the Superintendent of Police Sonitpur vide No. TZ(B)/2000/4640 expressing doubt about the nationality of the Opp. Party (OP in short) namely Dulal Ch. Paul, S/o-Razendra Ch. Paul, Village-Alisinga, P/S.- Dhekiajuli, Dist.-Sonitpur, Assam with a prayer for decide as to whether OP is or is not an illegal migrant.
- 2) After receiving this reference on transfer from Foreigners Tribunal No.3, Sonitpur issue notice to the OP. On receipt of the notice OP appeared and filed his written statement. In his written statement OP claims himself to be an Indian Citizen by birth. He adduced evidence in this case as OPW-1.





3) In his written statement OP stated that name of his father is Lt. Rajendra Chandra Paul S/o- Ramtanu Paul and he was a original resident of village-Sallakanda, Dist.- Molmansing of East Pakistan (Now Bangladesh). Father of OP came to Assam along with his two brothers namely Lt. Harendra Chandra Paul and Lt. Monindra Chandra Paul and their other family members in the year 1965. Father of OP along with his two brothers purchased a plot of land at village- Alisinga, P/s- Dhekiajuli, Dist.- Sonitpur (Assam) in the year 1965. OP was brought up at viliage- Alisinga, P/s- Dhekiajuli in the district of Sonitpur, Assam. Name of Lt. Harendra Chandra Paul and Lt. Monindra Chandra Paul appeared in the electoral roll for the year 1993 under No.72 Borsola LAC. Name of OP appeared in the electoral roll for the year 1993 under No.72 Borsola LAC. Name of OP appeared in the voter list for the year 1997, 2005, 2009 and 2016 under No.72 Borsola LAC as D- Voter. OP suffering from mental disorder since long and he is going to under treatment at Lokopriya Gopinath Bordoloi Regional Institute of Mental Health, Tezpur.

110

Now, point for determination is as to whether OP viz. Dulal Ch. Paul, S/o-Razendra Ch. Paul, Village-Alisinga, P/S.- Dhekiajuli, Dist.-Sonitpur, Assam is 'citizen' of India or a 'foreigner' within the meaning of expression 'foreigner' defined in the Foreigners' Act 1946. As per provision of section 9 of the vielgners' Act, 1946, the onus of proving that he (OP) is a citizen of India and not a 'foreigner' lies upon him. Now, let us find out as to how far he could discharge his burden to prove that he is not a foreigner.

I have gone through the Evidence as well as the documents very carefully. OP adduced evidence in this case as OPW-1. In his evidence OP stated that his father entered Assam from East Pakistan before 1965 along with his two brothers and permanently resided at village-Alisinga since 1965. His father died about 20 years ago. Name of his mother is Jyanada Rani Paul. She died about 18 years ago. Even though his father casted his vote but he cannot produce any copy of voter list in this case. OP was born at Bangladesh. At the time of shifting to Assam with his father he was about 18 years old. Since 1965 he is residing in Assam. Name of his grandfather is Ramtanu Paul. Name of his mother is Gyanoda Rani Paul. In some documents her name appeared as Gen Rani Paul. Name of his mother appeared in the voter list for the year 1993 and in that voter list his name along with the name of his wife appeared as voter. There name also appeared in the voter list for the year 1997 but in this voter list his name appeared as D-voter. Till date his name appeared in the voter list as D-voter. Due to insurgency they shifted from Bangladesh to Assam. He admitted that his name not appeared any of the migration certificates. At present he is suffering from mental disorder. In his cross examination OP stated that his name and his father name is not mentioned in any Citizenship Registration certificate. He admitted that his father never casted his vote. Name of his father appeared only in the registered sale deed after shifting to Assam. His father resides in Assam after

Carrie Me

origners



purchasing the land in the year 1965 to till his death. At present he resided in the land purchased by his father. He never casted his vote prior to 1993.

I have meticulously examined the documents exhibited and relied upon by OP in this case. Exhibit-1 is the copy of sale deed registered in the year 1965. In this sale deed it is appeared that one Rajendra Ch. Paul S/o-Ramtanu Paul whom OP projected as his father purchased a plot of land at village- Alisinha, P/s- Dhekiajuli, Dist.- Sonitpur (Assam) along with one Harendra Chandra Paul S/o- Ramtanu Paul and Monindra Chandra Paul S/o-Ramtanu Paul. Exhibit-2 is the share Identity Card of Dullal Paul issued on 16/05/1976. Exhibit-3 is the copy of family identity card of Dulal Paul S/o-Rajendra Paul. Exhibit-4 is the copy of land revenue receipt of Rajendra Paul. Exhibit-5 is the copy of land revenue receipt of Dulal Paul. Exhibit-6 is the certificate issued by Palashbasti Gaon Panchayat to Dulal Ch. Paul S/o-Rajendra Chandra Paul but copy of said certificate not proved by adducing evidence and accordingly there is no evidentiary value. Exhibit-7 is the certificate issued by gaon burha to OP but copy of said certificate is also not proved by adducing evidence and accordingly there is no evidentiary value. Exhibit-8 is the voter list for the year 2017 under No.72 Barsala LAC and in this voter list name of Dulal Paul S/O- Rajendra and one Monindra Paul S/o-Ramtanu whom OP projected as his uncle appeared as voters. Exhibit-9 is the OPD ticket of Lokopriya Gopinath Bordoloi Regional Institute of Mental Health, Tezpur issued to Dulal Ch. Paul S/o- Lt. Rajendra Paul. Exhibit-10 is the OPD ticket of the Lokopriya Gopinath Bordoloi Regional Institute of Rental Health, Tezpur issued to Dulal Ch. Paul S/o- Lt. Rajendra Paul.

Heard argument both the side. I have also seen the verification officer report. After careful perusal of the WS, Evidence as well as documents exhibited and relied upon by OP it is found that OP projected Rajendra Chandra Paul is his father. Due to insurgency in Bangaladesh family of OP shifted to India and father of OP along with his two brothers purchased a plot of land in the year 1965 at village- Alisinga, P/s- Dhekiajuli, Dist.- Darrang (Assam). Father of OP died about 20 years ago and his mother died about 18 years ago. OP admitted that during his life time his father not casted his vote. OP produced a copy of voter list for the year 1993 containing the name of Sri Dulai Paul S/o- Rajendra aged about 40 years and one Jyanada W/o- Rajendra aged about 60 years whom OP projected as his mother. In his evidence OP stated that he entered India along with his father at the age of his 18 years. If that is so then his name along with the name of his mother should appeared in the voter list prior to 1993. But OP unable to produce any public record in India including voter list containing the name of his father, mother and also his name except only sale deed executed in the year 1965. OP stated that Rajendra Chandra Paul died about 20 years ago. Till date of his death his name not appeared any of the voter lists. Considering entire materials on record and also discussion made above it is appeared that OP unable to produced any documents in this case to prove that either father of OP or OP

3.30 KINK

6)



ordinarily resided in Assam since 1965 to till 1993. Even though OP stated that he resided in the land purchased by his father but I have not seen any landed document produced by OP in this case relation to the land purchased by the father of OP. As per law to be a citizen of India he has to be ordinarily resided in India since date of his entry in India. But OP totally failed to discharge his burden to prove that he is ordinarily resided in India since 1965 to 1993.

Therefore, the evidence and the documents exhibited and relied upon by OP 8) in support of his version are found to be not sufficient and trustworthy. And accordingly I am of the considered opinion is that OP has miserably falled to discharge his burden to prove that he acquired citizenship of India by birth through genuine Indian parents. Rather it appears that the OP viz. Dulai Ch. Paul, S/o-Rajendra Ch. Paul, Village-Allsinga, P/S.- Dheklajuli, Dist.-Sonitpur, Assam entered into India/Assam without authority subsequent to 25.03.1971 hence he is termed to be a foreigner/illegal migrant of post 25.03.1971 team. The case is decided accordingly.

y of the order be sent to the Deputy Commissioner (Election), Sonitpur f information and for deletion of the name of Opp. Party if enrolled in any Voter list in Assam and also for cancellation of Ration Card and M.G.N.R.E.G.A. beneficiary Job Card if any issued in the name of Opp. Party

immediately if any issued in the name of Opp. Party immediately.

Intimate the Superintendent of Police (B), Sonitpur, accordingly with a copy of order forthwith.

Foreigners Tribunal (Thi

Spritpur, Tezpur

Sd/Sonit Saikia

Member, Foreigners' Tribunal 9th Sonitpur

at Dhekiajuli

Member

Foreigners Tribungl Sonitour, Texpur



DISTA SHEH ASSAM

A STATE OF THE CONTROL THE

BOTH STATE OF THE CONTROL

BO

23AA 650693

NO 2259 For 1969 Stronger Arcoft
6 = 161 in two Skeets.

On anilon allemin

Tent an english

Tent 2010612174

Tent 2010612174

Tent 2010612174

Tent 2010612174

Tent 2010612174

10 h day of Lept 180 ... 1965 Md: Maskuddin BANG ARANS 1019165 2: 12 - a 6 60 60 - cm: 8 Executionis admitted Md. Mairuddin 1-7-1 NO GOGS & akbare al Elisinga Dhekiagu Cuit KRAG- MYRYAN 1:40-00 dela -0 w:1) Avendra Rishrer paul 1-T- I mo 4064 M) Haveron lastre Heriagne pau. Howald

7 GAT/XA The hand - stop and any and any all of the court of a warlen lower alon bein som. we arres and -Exist - southering. We man exist. of so. (when and when are a second - als that england - division of the LONAN- GOLD PARA BLOOK STANDS WALDON EN-NOTOY-1 (K.T.S OF NOWS NYVENBY align the seek sold as sold as the sold of the and the most for the party on @~Parent- 1 \$10 \$3 ON & DUTATLE 10 400) 02: at 30; los wine (ed 50 - sales before) - alvely 606 to SISTAS - BERNS - BLOWNED - RESURE - CHARLES - CALOND - CA an agua 1320. To (429) - 050 21 200 " 0/5 (416) GRI 57-78- 4 2CKON - - C/28 / SAN 1719 4 HE " " 2/26 - 190- 60/12 Leter este me engles of esterno as expero fermebrelles of SASID - RASION CAP - Alacko - Dicks bes - philes - Shall 8 LONDO. C. SUND - 2: 825 - 2: 820 - 0000 - 6. 820 - 6. 00 - 6 whose sexum mesons and of order (WASA - (De gens, ego, lors) - Was - we lane e: Man T) who 30 42 20012- olg 10- 300 21 10- 25-T) who 30 42 20012- olg 10- 300 21 10- 200- 25-T) who 30 42 20012- olg 10- 3000- 5 avers on love ever of aller agon again deligh on d: di had - negrap - est hours - ous lond - app hours and with a show we would not amino -06 43 dis de 12 6 m: m- 00 60 hos 5/2 /00 6 6 00 00 with tow - at b) in weeke new - hould to 4-1-1 of 12002 - whorehow gim of goldbar 2000) 70+ 43, 3358 Words - Wharden - SUR CONSULAR Some - Buch the cost - 1 st in structured

एक बांगावित्र काकिशिक्षे

an soy and 2 saw mund wend required in me - Eur Tezpur San



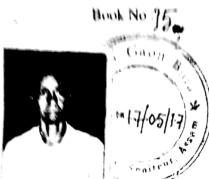
Govt. Lot Gaonburah

Vill : Alisinga, P.O. : Alisinga - 784112 Mouza : Borsola, P.S. : Dhekiajuli

Dist. - Sonitpur (Assam)

SI. No: 1961

Date: 17/05/2017



CERTIFICATE

TO WHOM IT MAY CONCERN

Thi	s is to certify that Shri/Si	mt	Dulal	paul.	_
Son/Daug	hter/Wife of Sri/Late: A lissinga	P.0	Dulal Rajendro D.: Alisinga,	Mouza: Borsola, P.S.	- :
Dhekiajuli	, Dist Sonitpur (Assa	ım)			
Не	/ She is a resident of th	e above n	nentioned addr	ress.	

He/S/Ne is known to well

I wish him/her a bright future.

Date - 17/05/2017

EXILIT NO. 7 Noted - 28'06'2012

Govt. Lot Gaonburah (Village Headman) LOT GAON BURA

Vill. Alisinga Mouja-Borsola Dist. Sonitpur: Assam ८४,७६) ्वयात महा भवदिव निवाधक नामादणा —५৯৯९

পুणिठ पाना- (ठकामाञ्जो ভোট ধহণ কেন্দ্র। নাম - জয়নগর এল পি পুল (পুর) भोजा-वन्धा थ्यं नर्- १

গাও/লগৰ ৰাচ্ছৰ (ক। আলিচিডা (খ) ভু⊋ৱামাৰী

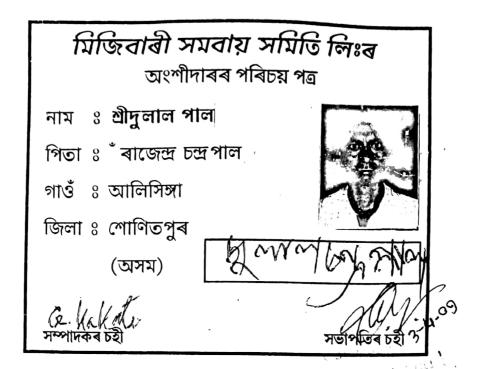
	() ·	,	8	K	1015	5 1	» I	•	9	' 4	۱ <u>۱</u>
	•{		ध्याता । वाल	ीर्यन जान	1000	385		िष्ट् ७७१म	विदयन हस		a :
	H		W/ ALGO	ના . ન્યુ	A 23	583		रिक् इसन	à		A :
	ы		বিশাজী ৰানী	बार्य स्त्र	€ 20	380		বিবেক্।ন ল	₫)	•	4
			मा क	व क्रांचे का ख	N 05	288		क्यान(नी	号(0 3 6 型	f	Ġ I
	9.6	•	Bulatel		€ 8¢	:87	8•	ম আনশ্ল ছাঙীল	• আ <i>ৰ</i> ্ল গজুৰ		4 :
				443	•	216	.,	' ছেকিন	ar `	2	4
	44		कि सी भावतम	À	भ २२	1289		७ चिन, चापून	À.	5	5
	*1		mily"	ون ــــد د. ک	ંગ :: કૃષ્ટિ ૧૨	.87		कास्त्र शासन	à	1	ষ
	#6		મવા જાતી	જુમિ.છે વ	डि ५२			খতিজা খাতুন	আৰুল ছাহীৰ	f	3
1		•	वाभक्षीबानी	ৰাষ্ট্ৰন	ण्डि ५२	\$8.5	×S	5 . S			a
		٠٩	भ:भाज्यन	খ ন্দ্ৰাম		.00		ম আকুল ৰহমান	(ন
,	7.7		বিমলাৰানী	গুংগাট্ৰন	ि ।२	713		•	ই <u>ৰা</u> হীম		ত
`	2.5		লব্চ <u>ন্</u> ম .	ঐ	ম ২১	३६२		ভৰিনা খাতু ন	चास्य		Ŝ
-	7.0		て今日のことは	ऄ	n 52	>60		ৰ্মিখা	উপেন পাল		¥
,	7.8	२४	हिरबेखे.	গংগাচৰন	न ४२	28	8२	ন্ৰেন পাল	के		¥
~	7.6		कलाभीयांग	হিৰেন্দ্ৰ ছন্ত্ৰ	তি ২৮	200		ভূবন			¥
	5.0	i ja	्राचित्रभ	4191.08	N V.	345		प्रवान	ST.		
	2.9		নিৰ্ব:লা	মূনি অ	fo et	589		স্ চিন	ঐ		٩ <u>-</u>
	3.4		ভাষাৰ ৮ প	ف	भ ३२	Sar		কিৰন বালা	J.		ত
-/	> >		८भावारमः	ો	ि ः २	202		ষ নিত।	न(यन	1	
IJ.	D >> ((ge	छ्ल ।ल	ৰা(৬ শ্ৰ	न ४४	১৬ •		পুতুলি	ज् दन		Ù
	0>>>	9	বেলুৰানী	ছলাল	ডি ৩২	১৬১	88	ৰামকৃষ্ণ	इरबङ हङ्ख		q
	D 225		গেনৰানী	बा (कस्प	ডি ৭০	:હર		ञ् यावानी	ৰাম কৃষ্ণ	f	È
•		৩২	মানাৰখন	প্ৰোশ	ম ং২	360	80	ম সুৰজত আশী	মু ৰইছ লা ম	· ম	Ţ
	558		মাল হীৰানী ∙	ग्रस्म∤ र भन	छ २०	4.68		মনোৱাৰা বৈগম	স্ৰম্ভত আশী	R	È
	224		नि धन	18/4/×	মং৬		нь	পুকুমাৰ পাল	উপেশ্র পা ল		7
	170		বিপুন্ৰানী	•}	10 140 1	1) 263	.,	ગાન કો	अरूपा4	1.	
	\$59	૯૭	व्याकारिं। ध्य	यः	৸৬৽	3/99	89	ন নূৰই হুলাম খা	ৰ হ'। ব আহমদ খা	fu	
	770		স্থানতি	व्याका हि.हस्य	To 00	200	• 7	চাগাৰা খাতু ন	কুৰইচ ল গম	তি	
	375		অমৰচ্ঞ	À	न र8						
	>4.		মুভাস "	<u> Ā</u>	ম :৯	; 9 °	0 0	নৰেন্দ্ৰচন্দ্ৰ পা ল সক্তনী	সৰুপ চন্দ্ৰ	ે ઉ	
		08	গাভা	(યા (ગટ મ	fo a.	343		শুক্তন: হাৰ্বিস্থূদ	ন(ৰ-১৭ চজুপাল ১	•	
e# ((D) >> 2		ছুৰ্গাচৰন	ঐ	भः३	2.12			À À		1
,		00	स्रिल ० थ	গোগে শচন্দ	ન હે			প্ৰিম্প		િ	
	D > < 8		थ्रधः।वानी	মু'নল .	ि ३७	745		भाग्राबानी	হৰিবিমুদ	19	
1	,	96	গোৰ্খ দাস	থাব≆ দাস	ম ৫•		رد ه	আৰাধন	ন্ৰেচ	ম	
•	1250	•.,	₹\$ © †	গোৰখ	T⊛ 8€	998		विभनाबानी		ত	
:			ৰিভয়			\$ 46		মভ্ৰানী _		T	
) 2 d	•••		थ वस	म ३५ /			જુગ્ <u>બાર</u> ાનો		tè	٧
		•9	ম ইছৰ আলী	সমৰ আপুলী	नवस्	(গোৰীৰানী	অ নিল	f٠	;
	749		মোছ ফাডেমা দেগন	ইছব আপী	િ કહ		S O	भर्भ भाभ	युवि। उपन भाग	¥	ţ
	700		মুৰত্ত্নে আলা	Q)	ম ২৮	>		ৰঙ্গৰতী	MA	To.	ŧ
	208		ম ভাহাৰ	J)	न >१	307		ভাগা	À	ম	
	, ,	७१	ম নজৰল ইছলাম	ইঃৰ আগী	म २२	: 5-3		बानी (पवी	ভাগা	তি	
	700		আবুল কাসেন	D	भ २०	720	8 9	সিদাম পাল	সৰ্ভচন্দ্ৰ পাল	ম	
	208		ৰাশদা খাতুন	कुब स्ट ष्ट्र	७ २ म	:68		মনিৰানী	সিদাম	f.	
	300	0 b	ম ভনিৰ আলী	क ्षक	4 60	200		बधन	সৰত চন্দ্ৰ	ম	
	. 40		अभागाना (चप्पा	· 184	f£-8≯	100		বল্ৰাম	ď	य	
	7:4		भ का नव कार्यन	. •1	ěl • •	* s. 4		बाजा-हों।			
	206		আ∵ীভ ভন	à	ม . •			भ्या नी वासी		fia En	,
	100		M4 2 2 1.1	citader. a	Eig in	16		रुक्षांच (नान्)	বলৰাম :	f's	

Scanned by CamScanner

THE MAHABHAIRAB CO-OPERATIVE URBAN BANK LTD., TEZPUR

SAVINGS ACCOUNT PASS BOOK

Account No. 2686/5 B L.F.No. 424/5 B NAME Sta Dulal Ch. Panl Address Alisinga Address
OCCUPATION BUSINESS TEZPUR SE SManager



শ্রেণী ঃ ক'
খণ্ড ঃ ১ম খণ্ড
ক্রমিক নং ঃ ৬৭
ভর্তি হোৱা তাৰিখ ঃ ১৬/৫/৭৬
নিশকতিয়া
নবিকৰণ (ৰিনুৱেল)

	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		Mer June	7	
Sylvery 16		WA A 20	A MARKA		
My top to a the	Section 19	يديد المنافعة المنافعة	3 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-	The second of th
A Color of C	de la constante de la constant	10 m	Ž	· Car Service	
高高 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)			- 7	10 to	2. C. P. S.
	Ê	•		<u> </u>	
France Comments of the state of	Mes with the		Section States	اسلام المراجعة المراجعة	मिर द्वारित्वाच क्रा
STES - action to the state of t		क्रिक्ट आर १५५ कार्य	ATES BIN ACT	Trester 114	a 1)
	The same Continues	18-3	将		